

Sonabend, den 5. September 1931

Der dritte Punktsonntag bei der 1b und 2 Klasse.

Der dritte Punktsonntag bringt wiederum eine Fülle interessanter Punktspiele...

Gruppe A: Turnen 1910 gegen Hohen.

Ein Streit für 1910 und trotzdem ist Hohen als Stufenleiter ein unerschütterlicher Gegner...

Gruppe A: Hanna gegen Vettin.

dürfte diesmal eine sichere Beute der Weisfaler werden, da Vettin mit zwei Erbsen...

Weisfaher gegen Gieselsheim.

wird ein heißer zäher Kampf um die Punkte. Weisfaher geht in diesem Kampf immer die Oberhand...

In Gruppe B empfängt Preußen gegen Heideburg.

Es sollte für die Pfälzberger Preußen ein weiterer Punktgewinn werden, da die Verhältnisse...

Eintracht gegen Sportbrüder.

am Meißener ist eine vollkommene offene Angelegenheit. Bei der Qualität beider Mannschaften...

Die Hühner gegen Bonna.

kann man als Derby im Gesselt anprechen, in wobei sich zwei gleichwertige Gegner im Kampf...

Die 11. Klasse.

bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Die 11. Klasse.

Die 11. Klasse bringt als erste Begegnung in der 11. Klasse ein spannender Kampf zwischen Weisfaher und...

Punktspiele „offenen“ Charakters.

Sportfreunde - Borussia am „Hofengarten“ - Favorit - VfL 96 - Sport 98 - Spiel. Neumarkt - Wader spielt gegen Raumburg 05.

Wenn nach zwei Punktspielen bereits acht Mannschaften zu verzeichnen haben, so ist es...

Auch für morgen, wo vier Punktspiele ihre Entscheidung finden, wird man wieder mit Überraschungen rechnen können...

Sportfreunde gegen Borussia auf dem Sportfreundeplatz am „Hofengarten“...

Nach guter Aufstufung der Weisfaher wurde am letzten Sonntag im Spiel gegen VfL 96 durch eine Niederlage getrübt...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

über aber die Offiziere wieder auch Norm gewonnen. Im bevorstehenden Spiel sollten sie...

VfL 96, Schindler empfängt VfL Merzbach um ersten Liga Punktspiel in Schindler...

Sämtliche Punktspiele der Liga werden am 16. Uhr angesetzt!

Und auf dem Waderplatz, Dessauer Straße, steht ebenfalls um 16 Uhr der im Waderplatz...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

Wader gegen Raumburg 05 am 05.15 in Halle eine gegen gelbes Mannschaff...

Die Senation des Wadhalla-Theaters der größte Jongleur aller Zeiten Enrico Rastelli...

der Turnvereine Vereinigung in Merzbach (verlängerte Friedhofstraße) ausgetragen. Die Beteiligung ist in Anbetracht der jetzigen Verhältnisse...

Turnerhandball.

Der abgegebene Meldungen zur Handballspiele 1931/32 meilen in allen Spielgruppen des Turnvereins...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Die Weisfaher werden sich in diesem Spiel zu einem Sieg bemühen, da sie die Punkte...

Fußball ist Trumpf - auch ohne Rastelli - im Meisterschaftsgründungskampfe Sportfreunde - Borussia

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

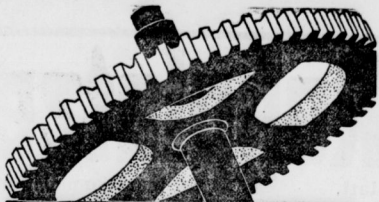
Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen

Sonntag, den 6. Sept. 16 Uhr Rosengarten (Sonderverkehr) Neu für Halle: eine Dame frei einzulassen





ES FEHLT im
Wirtschaftsgetriebe
ein **RAD**, wenn
es **Ackern** und
Grünlandern
an **KALI**
mangelt!

Beschaffen Sie sofort Ihr Kalisalz,
damit Sie es dem Getreide
vor der Saat geben können!

Diesen Sommer
nach
FRIEDRICHRODA
im Thüringer Wald
Pros. durch d. Kurverwaltung u. Reisebüros

Gewinnauszug
5. Klasse 57, Preußisch-Euldenhöhe
(Skl. Preuß.) Staats-Erträge

Ohne Gewinn Nachdruck verboten

Auf jede gezogene Nummer sind zwei gleich hohe Gewinne gefallen, und zwar je einer auf die Seite gleicher Nummer in den beiden Abteilungen I und II

23. Spielungstag 4. September 1931
An der heutigen Normmitteltziehung wurden Gewinne über 400 M. gezogen

4 Gewinne zu 10000 M.	19889	136500
4 Gewinne zu 5000 M.	294086	325848
14 Gewinne zu 2000 M.	2084	40764
270487	324886	365122
62 Gewinne zu 1000 M.	2627	775
41357	48194	52429
106483	110050	124763
145403	176582	182961
194037	198859	233735
231194	273556	298954
291177	320100	303142
312883	321924	324972
328119	329422	360305
365356	397762	
66 Gewinne zu 1000 M.	13092	25203
42253	57162	
61522	64501	73557
97921	103816	107545
111200	142622	192136
174546	177392	183893
191053	197153	200262
223405	226890	232340
253405	256918	274537
278219	283964	
285383	297984	322047
384381		
176 Gewinne zu 500 M.	452	131
6953	6968	13709
22321	28910	33025
39145	43394	47200
50305	53345	56207
70852	77007	80278
87718	87720	89802
91472	100079	
107300	111316	112365
114240	125405	128227
132954	142810	163924
168063	182300	181029
164634	189872	171723
178007	185302	194867
195622	205718	223332
231794	230794	230794
235339	237385	244189
247073	252332	252332
256369	260513	284586
287562	271702	278319
276579	275231	268612
304095	317548	319374
321486	328362	331703
334088	337369	343041
343763	353203	353203
369333	371223	378028
378028	378028	378028
385958	392440	

An der heutigen Nachmitteltziehung wurden Gewinne über 400 M. gezogen

4 Gewinne zu 10000 M.	22630	22681
12 Gewinne zu 5000 M.	44714	108880
200871	248409	282260
351134	16 Gewinne zu 3000 M.	34103
36584	69680	
141130	271603	311193
318996	351247	82329
38 Gewinne zu 2000 M.	807	10519
35405	90362	111863
154203	178030	191970
204007	211247	221848
243882	273160	266783
279064	348878	355032
62 Gewinne zu 1000 M.	7869	7616
39231	54194	
54700	68504	69279
70787	68391	108931
108931	107452	109765
112730	116842	125719
131637	136532	136434
201761	212422	216305
239725	231204	248350
250491	256491	256491
256491	292303	286921
291839	297241	305020
324335	327064	330458
340758	345844	363292
367805	369972	389036
396037	397524	
154 Gewinne zu 500 M.	2238	2392
3421	62170	
60492	66492	67031
71976	76008	80905
84093	83118	80992
90003	102268	102500
107187	138322	
122649	123421	130145
135094	134778	136131
164111	164996	168178
169827	171530	176403
189221	183099	204628
215338	233196	232721
244819	248000	247228
256733	265208	265208
272616	272674	274342
275703	282953	288225
288102	292228	296412
322122	337750	341173
344681	348983	349529
369378	371158	376973
385015	391135	381702
392326	396947	396975
398202	398941	

Im Gewinnrade verbleiben: 2 Gewinne zu je 50000,00, 2 Gewinne zu je 30000,00, 4 zu je 5000,00, 10 zu je 2500,00, 50 zu je 1000,00, 103 zu je 500,00, 218 zu je 300,00, 570 zu je 200,00, 1188 zu je 100,00, 1842 zu je 50,00, 5638 zu je 400 M.

Die staatlichen Lotterei-Einnahmen in Halle:

Kümmel, Leipziger Straße 16	Künstler, Gelstraße 34
Franke, Gr. Steinstraße 14	Abramowitz, Gr. Ulrichstr. 4
Rogge, Moritzwinger 7	Arnold, Leipziger Straße 33
L. Schow, Lud.-Wach-Str. 28	Schulze, Brüdersstraße 3

Achenbach-Garagen
ab Lager

Wellblech-, Stahl- und Betonbauten jeder Art

Angebote und Prospekte kostenlos

Geb. Achenbach
G. m. b. H., Eisen- und Wellblechwerke
Weidenau, Sieg
Postfach Nr. 516

Vertreter:
Hans Schaefer,
Halle a. S.
Mühlweg 11 Tel. 2666



Weißt Du es schon?

Alle Kinder dürfen sich gegen den entstehenden Gutschien in jedem Laden

2 HOLLY-Steine umsonst

holen. Dieses wunderbare Weichbonbon schmeckt so herrlich, daß es auch die großen Leute gern essen. — Alle guten Eigenschaften wie Aroma, Bekömmlichkeit, köstliche Frische, Anregung, sind im Holly-Stein vereint. — Sein Fabrikant hat es deshalb so gut gemacht, damit man immer wieder nachkaufen soll. Es ist nicht teuer, der Ladenpreis für 2 Stück ist 5 Pf. Also machen Sie zuerst einen Versuch! —



Hier ausschneiden u. im nächsten Geschäft einlösen

GUTSCHEIN.

Gegen diesen Gutschein wollen Sie abgeben:

2 Stück „HOLLY-Steine“
ohne Bezahlung. — Wir vergüten Ihnen dafür 5 Pf. (Fünf Pfennig).

Robert Friedel G. m. b. H., Stuttgart.

Verrettung und Lager:
Fa. Arno Gotschalck, Halle a. S., Kronendorfer Str. 3, Fernruf 22002

Pensionshaus Grempler
Steffensberg 3, Zeitz
Alberth, Dietrich, Bir, am Walde, geistl. Gastabend. Auf gute Stiefel, lege bei Wert. 5 Minut. von Stadtbücherei. Belle Pension 3,75 bis 4,50 M. Koch-Sodenerb.

Wippra (Harz)
„Reichs Haus“
Bes. Richard Hahn
Pension 5 Mark
Wochenendpreis 6 Mark.

BAD Kudowa
Herz-, Basedow-, Nerven-, Frauen-, Stoffwechsel-Leiden

Strümpfe
in jeder Stärke werden gut u. preiswert angekreidelt oder angewebt

H. Schnee Nachfolger
Gr. Steinstraße 84.

Verbilligte **Mittelstands-Kuren** bei Nachweis der Bedürftigkeit **28 Tage - RM 230.-**

Wohnung, Verpflegung einschließlich Bedienungsgelder, Kurbad, natürliche Kurbäder, Trankkur, ärztliche Versorgung, freie Arztwahl. Außerdem billige **Einheitspreis-Kuren** in 4 Preisgruppen (je nachweis Nachsaisonpreise) **NAHERS UND PROSPEKTE kostenlos durch die BADEVERWALTUNG KUDOWA** (Bez. Breslau)

Stahlhelmkamm.
gehört mir bitte bei bestellenden Stellen

Platnarbeiten
Chf. unt. G 7194 an die Exp. d. Zig.

Eine Gelbverfärblichkeit
muss es für jeden Empfänger von Weisungen jeder Art sein, den Kräftelebige betriebl. Zeugnisse umgeben an den Bewerber zurückgeben. Für Gleichlaufende u. dergl. ist heute jede Einlage aus dem Vertriebsnetz nicht nur von geringem Werte ist ein betriebl. Zeugnis.

Geuerthlicher
empfehlen
S. Schaefer Nachf.
Dalle, Gr. Steinstr. 84

Schloßpark-Hotel Reinhardsbrunn
Inh. E. Schmalz
Das ganze Jahr geöffnet. Herrliche Lage im Schloßpark, Zimmer mit und ohne fließendem Wasser, Pension von 6.— M. an. Ernted. Restaurant — Forellenterrasse — Kaffeehaus — Konzertgarten. Jeden Sonntag nachmittag Sonderkonzert der ges. Kapelle. Halbtägige der Thüringer Waldbahn mit Minie vom Hotel.

Fernsprecher 533

Bad Liebenstein
300 m. Freibad für Herz, Nerven und Rheumatismus, herrliche Gärten, Mineral-Heil-Quelle, Sulfidwasser.

Pension „Villa Marie“
Nächste Nähe Bad u. Kurhaus Ruhige, staubfreie Lage am Walde.

Götberg, Harz, Bad Schmiedeberg
„Haus am Walde“
Bester Sommergasthof
Belle Erholung und Verpflegung zu maß. Preisen. Staubfreie Lage, sonnige Zimmer am Sodenbad.
5 Min. v. Bahnhof, Frau G. Krug.

Bez. Halle
Städt. Faenermoortad über 50 Jahre bewahrt
Bei Rheuma, Gicht, Ischias, Frauenleiden
Kurett April bis November
Prospekt A durch Städtische Badeverwaltung.

Astra

Addier- und Buchungsmaschinen

von der kleinen Pultmaschine mit Hand- oder elektrischem Antrieb bis zum Vollautomaten mit einem bis sechzehn Zählwerken

nur 10 Taster
rein deutsches Erzeugnis

Generalvertretung für Halle und Reg.-Bez. Merseburg, ab 1. September 1931

Astra-Addier- und Buchungsmaschinen-Vertrieb Walter Bluth, Halle (S.)
Steinweg 16 Fernruf 33762

**Aus der Stadt Halle
Breitenfeld.**

1681 - 7. September - 1931.

Am 300. Gedenktage von Breitenfeld - nämlich von Leipzig nach Halle - gelegen - werden sich am Sonntag die Gustav-Adolf-Vereine, am Montag die Schützenvereine, am Dienstagmorgens der Evang. Bund zu höchster Feier versammeln.

Den Feldgottesdienst in Breitenfeld Montag nachmittag 2 Uhr hat Generallieutenant Prof. Dr. Schöttler, die Festamprache Bundesdirektor Dr. Sabrenhorst-Berlin übernommen.

Dankbar dürfen wir des Tages von Breitenfeld gedenken. Wäre Breitenfeld kein Sieg gewesen, so war es nach menschlichem Ermessen mit dem Freichantismus zu Ende. So aber öffnete der Sieg von Breitenfeld Gustav Adolf den Weg durch ganz Deutschland zu einem Sieges- und Triumpfweg absteigend. Und der Volksmund hatte das recht geahnt. Und der Volksmund hatte das recht geahnt. Und der Volksmund hatte das recht geahnt. Und der Volksmund hatte das recht geahnt.

Auch aus dem Orationum „Gustav Adolf“ von Dadenberg-Bruch klingt die Bedeutung des Tages wider, wenn es da heißt: „Ein solcher Sieg, wenn er von Breitenfeld das Wort prägte: „Gustav Adolf, Christi und Heils, rettete die Breitenfelds Glaubensfreiheit für die Welt.“

Am Gustav-Adolf-Denkmal im benachbarten Süden stehen u. a. die Worte: „Er führte den Herrn Krieger“ und „In der Glorie“ der Sieg, der die Welt überwunden hat.“ Die Verbindung „Christi und Heil“ ist nicht willkürlich. „Guter Christenglaube“ ist immer berechtigt. Er weiß etwas von Glaubenssatz und Liebesopfer. Und in den Stürmen, Kämpfen und Nöten des Lebens hält er es glaubenstreu mit Gustav Adolfs Lösung: „Gott ist mit uns, und wir mit Gott, den Sieg wollen wir erlangen.“ Manfred Roenneke.

Ausstellung.

Warum eine „Drei-Ha-Ausstellung“.

Wenn ein Hausfrauenverein zu einer Ausstellung rüft, so ist es ganz gewiß nicht in der Absicht, eine reichende, festliche Veranstaltung vorzubereiten oder aus einem Zeremonienbedürfnis an die Öffentlichkeit zu treten. Da die sonstige Arbeit sich meist in aller Stille vollzieht, nur dem Mitgliederfreie gegenüber in Beratung, Unterweisung und Förderung auf hauswirtschaftlichem Gebiete, so muß schon ein besonderer Anlaß vorliegen, der zu einer großen öffentlichen Veranstaltung drängt. In früheren Zeiten mit wirtschaftlichem Wohlstand hat es derartige Veranstaltungen nicht gegeben, denn jeder konnte sich sein Leben gestalten, wie es seine Verhältnisse schatteten, und meiste Familien gab es, die unter dem Druck besonderer Verhältnisse den Durchbruch öffentlicher Belehrung gehabt hätten.

Die schweren Kriegs- und Nachkriegsjahre jedoch haben immer härtere Anforderungen an die Hausfrau gestellt und ihre Zeit und Kraft in immer steigendem Maße beansprucht. Die ständige Bedienung ist für viele längst abgeschafft und nur noch eine Hilfe für eine Zeile und Stunden vorhanden. Die übrige Last der Haushalts-

gemäßig gewandelt. Leider sind die Hausfrauenvereine in vielen Fällen mit ihren Anregungen und mit ihrer Hilfe zu spät gekommen, davon zeugen so viele abgeschiedene Frauen, die am Rande ihrer Kräfte, ohne Freundschaft, nur der täglichen Arbeit halber verfallen, mühsam dahinlebten. Denn die meisten Hausfrauenvereine wurden in der Kriegszeit gegründet und fanden sich erst langsam in ihr großes Aufgabengebiet hinein. Mit immer härterem Nachdruck haben die Hausfrauenvereine sich für die Hausfrau und ihr Heim eingesetzt und bedeutungsvolle Anregungen gegeben für gesunde und zweckmäßige gebaute Wohnungen wie für rationelle Haushaltsführung. Was nützen aber alle Vorträge, wenn sie nicht fruchtbar angewendet werden können, was hilft alle Belehrung, wenn der Arbeitsstoff fehlt, was hilft alle Ermahnung zum Kräfteparieren, wenn man den Hausfrauen nicht die praktischen Mittel dazu vorsetzen kann!

So ist es nur ein Zeichen von wirksamer Lebensfähigkeit aller Vereine, wenn ein Hausfrauenverein einmal zur Tat schreitet und die toten Regeln durch Ausstellung und Vorführung praktischer Gegenstände lebendig vor den Augen der Hausfrau erleben läßt. Das ist der Zweck einer hauswirtschaftlichen Ausstellung! Das Bedarfsgebiet der Hausfrau ist so unendlich vielfältig, und die Bedürfnisse für die heutigen Anforderungen so in fortwährender Entwicklung begriffen, daß der oft neugierige Wunsch einer jährlich wiederkehrenden Hausfrauenausstellung nur gerecht und verständlich ist - wenn eine so leicht besuchte Ausstellung nur nicht so sehr viel Arbeit macht! Um so mehr muß aber jede Hausfrau die Gelegenheit einer umfassenden Schau all ihrer Wirtschaftsgegenstände begrüßen und durch eingehende Prüfung wirklich selbst das Richtige für sich auswählen. Durch solche zweckdienlichen Wirtschaftsgegenstände kann sie sich manche lössere Arbeit erleichtern und die Erfindungen der immer weiter strebenden Industrie auch im Haushalt zur Anwendung bringen, damit mit der Erhaltung ihrer Kraft und Gesundheit auch noch Zeit erspart wird zur Ausübung ihrer Pflichten als Frau und Mutter.

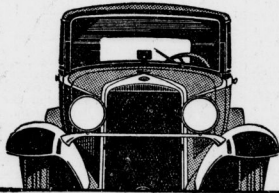
Wer mit offenen Augen durch die „Drei-Ha-Ausstellung“ geht, wird sowohl für die Einrichtung und Erneuerung seiner Wohnung viel Brauchbares, nützliches aber auch lössere Sachen finden, wie ebenso für seine und seiner Wirtschaft. So möge sie vielen Frauen Mittel und Wege setzen, wie sie alles Wertvollste der Vergangenheit abruft und das Beste und Neue der Gegenwart erproben und einführen können, damit das Heim der Hausfrau mit dem Glück der Familie der harte Nachdruck bleibe für das Wohl und Gedeihen des Volkes und Vaterlandes.

Margret Schlüter.



Der Stand der Landwirtschaftsammer.

**Der neue OPEL
der Wagen, der kommen musste!**



VON 2350 RM AN

Der neue 1.2 Liter Vierzylinder ab Werk Rüsselsheim geliefert. Ein vorbildlicher Motor für einen vorbildlichen Wagen. 65 mm Bohrung, 80 mm Hub, Hubvolumen 1186 ccm, Verdichtungsverhältnis 22:1, Leistung 22 PS, dreimal gelagerte, dynamisch und statisch ausgeglichene Kurbelwelle, - Nelson Bohlnite Kolben, - der Länge nach durchbohrte Pleuelstangen zur Druckschmierung der Pleuellager, - Benzinreiniger und Pumpe, Spezial-Vertikal-Vergaser, - Vorwärmungskontrolle, - Lange Halbelliptik-Federn. Gesamtanlage der Federn ca. 80% des Radstandes, - hydraulische Stoßdämpfer vorn.

Der neue 1.2 Liter Vierzylinder Opel ist da! Ein idealer Wagen, - eine Gipfelleistung der Konstrukteure des erfolgreichsten deutschen Automobils. . . . Sie brauchen sich nur ans Steuer zu setzen, die Geschmeidigkeit und lautlose Kraftentfaltung des Motors zu fühlen, die absolut weiche Schaltung der Gänge, die unerbört leicht reagierende Steuerung, den behaglichen Komfort und die vorzüglichen Fahreigenschaften auf jeder Straße kennen zu lernen - und Sie werden sofort begreifen, warum dieser Wagen einen neuen Maßstab für Automobilwerte darstellt.

Mit seiner modernen, auf traditionellen Erfahrungsgrundsätzen fußenden Konstruktion, die unerprobte oder unbewährte Neuerungen vermeidet, - mit seinen eleganten, sehr zweckmäßigen und widerstandsfähigen Holz-Stahl-Karosserien, - mit seinem Preis, - der dank des günstigen Material-Einkaufs für die gewaltige Opel-Produktion weit unter seinem wirklichen Wert liegt, - verkörpert er einen völlig

neuen Begriff vom Bau kleiner Wagen, löst er die wichtigste Aufgabe unserer Zeit: die Leistung zu steigern - die Kosten einzuschränken. Seine vorwärtsstürmende Kraft, seine klare Schönheit, seine Leistungsfähigkeit und seinen bleibenden Wert dankt der Wagen dem harmonischen Ausgleich aller Teile seiner Konstruktion und dem idealen Verhältnis von Kraft und Gewicht. Gewicht und Form, Form und Linie. Das uralte Gesetz idealer Proportion, der „Goldene Schnitt“, ist hier zum Prinzip für den Automobilbau geworden. Sie sind es sich selbst schuldig, das neueste Produkt Deutschlands größter Automobilfabrik zu fahren, ehe Sie einen Wagen kaufen, zumal die Probefahrt bei jedem Opel-Händler unverbindlich ist und Sie zu nichts verpflichtet. . . . Von Opel gebaut - von Opel erprobt, - der Wagen der kommen mußte! Die günstigen Bedingungen der Allgemeinen Finanzierungs Gesellschaft erleichtern Ihnen die Anschaffung.



SECTIO AVREA DER GOLDENE SCHNITT IM AUTOMOBILBAU

OTTO KÜHN, ABTEILUNG OPEL-GROSSHANDLUNG, HALLE (SAALE), MERSEBURGER STRASSE 40, RUF 27351

Drückt oder schreit der Hirsch?

Für unsere Jäger ist das gar keine Frage. Der Hirsch schreit, der Hirsch drückt! ...

In Halle, in der Provinz Sachsen, im Gartz, in Thüringen und darüber hinaus ...

Die Jägertruppe hat gewiss manch trefflichen Ausdruck geprägt, so wenn sie die Huren des Dalen Vöfel, sein Schwänzen ...

Derogens hat wir demnach wieder in Halle selbst Gelegenheit, den Ruf des fänglichen Tieres zu hören. ...

Die Heide kommt in die Stadt.

Nun werden die Frankfurter beginnen, heute ist mir beim Anblick der Heidenberge auf dem Wiedenmarkt. ...

Mittler Wälsch nur getern bei Raffest ansetzen und gab mir ein Hand ...

Die Pinguine in der Mauer.

Sie müssen hungern.

Bei einer großen Anzahl unserer heimischen Vogelarten vermag nur der Schnepfenhäufige zu leben, wenn er Tier ist ...

Gerade an diesem Tier kann man sehr schön sehen, wie wohnhaft die Exemplare sind, die die Vorkaufsmaßnahme ist, die sie in der Natur die immer etwas gefährliche Zeit der Mauer überleben ...

Das Wetter.

Nachdem es gestern in Fortsetzung der angefangenen schönen Herbsttage vom Wolkenfeld gekommen ist, fällt es schwer, Hoffnung auf ein sonnenbelegenes Wochenende zu schöpfen. ...

Wachstein für Sonntag: Auf Nord drehende Winde, unbedeutendes, kühles Wetter mit Regen-Schauern.

Wachstein für Montag: Ähnliche Wetterberingung bedauerlich.

Moss-Schokolade reizt Ladediebe

In der Nacht zum Donnerstag wurde in dem erst vor kurzem neu eröffneten Moss-Geschäft am Eichhorn eingeschoben. ...

Es tauchen sich scheinbar gleich an Ort und Stelle an den Waren an, denn der Inhalt verführender Geschoßbeutel lag offen und vertrocknet um. ...

Der Ausbruch des Siebenjährigen Krieges - Halles wegen?

Eine „großartige“ 175-Jähr-Entdeckung!

Kriege, kleine und größere, werden im allgemeinen durch ein Volk und Länder zu schütten. ...

Wie es dann die „große Seelbst“ bis heute nicht hat verändern können, das wird man an der Pleiße, die hier ...

Die Jägertruppe hat gewiss manch trefflichen Ausdruck geprägt, so wenn sie die Huren des Dalen Vöfel, sein Schwänzen ...

Kastelli ohne Kampenlicht. Fünf Stunden Training täglich. - Wird es Dubi dem Papa nachmachen?

„Hirsch gemast ist halb gewonnen“ - vornehmlich Sie mal, Hirsch magen, drei fünf oder mehr Fußball. ...

„Zu der Frage, wie er es nun eigentlich fertigbringe, sich beispielsweise einen Ball auf die Pleiße zu legen, ohne daß er sich ...

„Frau Kastelli brachte mich wieder die Zyppe hinunter, und der Meister rief mir noch nach: „Wenn Sie Lust haben, kommen Sie am ...

Die evangelische Elternschaft zu den Schulsparmassnahmen.

Der Evangelische Elternbund für die Provinz Sachsen schreibt uns: „Die evangelische Elternschaft verlor mit ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Wie es dann die „große Seelbst“ bis heute nicht hat verändern können, das wird man an der Pleiße, die hier ...

„Zu der Frage, wie er es nun eigentlich fertigbringe, sich beispielsweise einen Ball auf die Pleiße zu legen, ohne daß er sich ...

„Frau Kastelli brachte mich wieder die Zyppe hinunter, und der Meister rief mir noch nach: „Wenn Sie Lust haben, kommen Sie am ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

Sangesfreudige Kommunisten.

Die kommunistische Jugend zog gestern von den Weinbergen nach dem Bestener Platz. ...

Die auswärtigen Gastschüler unseres Stadttheater-Ensembles.

Wie wir erfahren, ist es der Intendant des Stadttheaters gelungen, auch für die neue Saison eine auswärtige Gastschüler-Ensemble sicher zu stellen. ...

Fall „Gottes Wort“ in den Händen der Staats-anwaltschaft.

Zu unseren Meldungen über das Treiben der Sekte Gottes Wort schreibt die Justizprokurator:

„In den Presseberichten über das Treiben einer Sekte Gottes Wort, mit dem Hauptstift in Leipzig, die eine Gemeinschaft in Halle a. S. unterhält und die die Auswanderung Deutscher nach Argentinien betreibt, ...

Töblicher Fenstersturz aus dem Krankenzimmer.

Der Gärtnermeister Kettner ist aus Dargersode nur vor wenigen Tagen in die Medizinische Klinik mit einem Unkenheiden eingeliefert worden. ...

Es war Notwehr.

Einfassung des Verbrechen gegen den Polizeibeamten vom Vorburggraben.

Die Staatsanwaltschaft hat das Verfahren gegen den Polizeiwachmeister, der am 5. August am Vorburggraben den Bauarbeiter Hermann Sempel durch einen Schuß so schwer verletz, daß er auf dem Transport zum Krankenhaus verstarb, eingeleitet.

Durch die Befundungen des Augensaugers wird die Auslösung des Wagnisses, daß er in Notwehr geschossen habe, bestätigt. ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

„Nun laßen Sie mir, Herr Kastelli, was mich über Sie noch erreichen.“ „Ach, es gibt noch viel, solange man lebt, kann man etwas Neues schaffen, wenn man unermüdet ...

Prof. Dr. Adolf Bangert †.

In aller Stille ist er am 2. September im Alter von 74 Jahren verschieden.

Prof. Bangert und die Tertie.

Wissenschaftlich ist er noch jünger, denn er, obgleich es fast 35 Jahre her sind, da gab er uns in der Tertie Artikel.

Der Tote in der Heide erkannt.

Der in der Heide vor zwei Tagen erkrankt aufgefundene junge Mensch ist als der Hausbursche Hermann H. erkannt worden.

Revolution im Städtebau.

Kein Rechtssystem mehr. — Dreiweg-Kreuzung.

Der Verkehr in den Straßen der Großstädte hat enorme Annehmungen die zu grundlegenden Ueberlegungen zwingen.

Der franke Straßenverkehr geklärt.

Wie hinterher man auch sein während ich an ihn denke, da steht es mit ganz anderer — und ihr, wenn du zurückdenkst, wie leicht auch da ist es mit, als ob die ganze Zeit während wir Lateln bei ihm hätten.

Tun tanzt man im Afrika.

Seine Offizier hat neue Tanzcafé „Afrika“ seine Pforte dem großen Publikum, nachdem gestern geladene Gäste und Freunde die neue Gaststätte eingeweiht hatten.

40 Zentimeter hoch stand das Wasser in der Raffineriestraße.

Der starke Regen, der gestern nachmittag wolkenbruchartig niederschlug und die Menschen von den Straßen löste, hat in der Stadt tiefen Schaden verursacht.

Fahrbahn-Verbesserungen im Zentrum.

In der Woche vom 7. bis 12. September werden durch die Tiefbauverwaltung nachstehende Arbeiten begonnen oder fortgesetzt.

Kopferverletzung verursachten Verletzungen zu haben. Bestimmt hat sich seine Kopfverletzung am 15. September gefehlt.

Glatte Schienen.

In der Ecke der Werksbaur- und der Raffineriestraße rutschte ein Schiller mit seinem Fuhrwerk auf den Straßenbahnschienen aus.

Frau Prof. Schüller und Frau Stadtrat Wilhelm.



Die verdienstvollen Weiterinnen der 'Drei-Saale-Kreuzung'.

Die verdienstvollen Weiterinnen der 'Drei-Saale-Kreuzung'.

Es ist für den Abend zum der Mitwirkung der Bergfabelle vorsehen. Die Bergfabelle wird am Abend fortgeritten.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Magdeburger Freitisch.

Die 15. und 16. Stelle des Magdeburger Freitisches, für welche das Vorkommende dem Kreisrat vorgelegt wurde, ist für das Wintersemester 1931/32 zu belegen.

Magdeburger Freitisch.

Die 15. und 16. Stelle des Magdeburger Freitisches, für welche das Vorkommende dem Kreisrat vorgelegt wurde, ist für das Wintersemester 1931/32 zu belegen.

Magdeburger Freitisch.

Die 15. und 16. Stelle des Magdeburger Freitisches, für welche das Vorkommende dem Kreisrat vorgelegt wurde, ist für das Wintersemester 1931/32 zu belegen.

Magdeburger Freitisch.

Die 15. und 16. Stelle des Magdeburger Freitisches, für welche das Vorkommende dem Kreisrat vorgelegt wurde, ist für das Wintersemester 1931/32 zu belegen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.

Im Verlass Engelhardt.

Das Verlass Engelhardt, der gepflegten Gärten des Nordens, trifft man als altmodisch im Laufe der Zeit am besten zu sehen.



Familien-Nachrichten

Statt besonderer Anzeige.
In der Nacht zum 2. September entschlief sanft unser geliebter, treusorgender Vater, Schwiegervater und Großvater, unser lieber Bruder, Schwager und Onkel

Prof. Dr. Adolf Bangert
Studienrat i. R.

im 74. Lebensjahre.
Halle (Saale), Burgstraße 19 u. Wettiner Straße 14, part., Hannover, Ziegenhals, Rotterdamm, Florida, Barmen, den 5. September 1931.
Auf Wunsch des Entschlafenen erfolgt die Anzeige nach stattgefundenem Einäscherung. — Wir bitten von Beileidsbesuchen abzusehen.

In tiefer Trauer
Gertrud Heiligenstaedt geb. Bangert
Dipl.-Landwirt Fritz Bangert
Erna Erdmenger geb. Bangert
Oberstudiendirektor Dr. Fritz Heiligenstaedt
Elisabeth Bangert geb. Merkel
Landgerichtsrat Rudolf Erdmenger
Vier Enkelkötter
Emilie Bangert.

Heute nacht entschlief nach schweren Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater, der Kriegsinvalide

Albert Oertel

im 61. Lebensjahre. Ruhe sanft!
Meisdorf, den 4. September 1931.

Die Hinterbliebenen:

Frau Auguste Oertel, geb. Krahmer
Frau Marie Springenguth, geb. Oertel
Gustav Springenguth, Bäckermeister
Elsa Springenguth, Enkelin

Die Beerdigung findet Sonntag, den 6. September, nachm. 4 Uhr statt.

Für die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen, der verwitweten

Frau Pastor Minna Gansel
geb. Weber

bewiesene herzliche Teilnahme sprechen wir unseren tiefgefühlten Dank aus.

Henken-Hagen, Halle, Wilhelmshaven, Hohenthurm, den 4. September 1931.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Am 28. August verstarb im 70. Lebensjahre
Herr Gutsbesitzer
Otto Nette in Rieda

Seit 19 Jahren gehörte er dem Vorstand unseres Vereins an und stellte seine reichen Erfahrungen in den Dienst unserer heimischen Landwirtschaft. In guten und schlechten Zeiten war er uns stets ein freundlicher und treuer Berater. Wir werden sein Andenken immer in Ehren halten.

Der Landwirtschaftliche Bauernverein des Saalkreises
v. Zakrzewski.

Heute morgen 1/5 Uhr entschlief sanft und ruhig mein liebes Mütterchen
Frau Marta Kirschbaum
geb. Ackermann

In tiefem Schmerz
Marta Kirschbaum.
Halle (Saale), den 4. September 1931
Seebach Straße 2.
Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 8. September, 15 Uhr, in der kleinen Kapelle des Grottrauden-Friedhofes statt.

Für die vielen Beweise herzlicher Liebe und Verehrung anlässlich des Hinscheidens meines lieben Sohnes, unseres lieben Bruders und Onkels, meines lieben Bräutigams, sagen wir allen innigen Dank. Besonderen Dank für die trostreichen Worte Herrn Pastor Lohmeyer wie auch den Kameraden vom Roten Kreuz, Herrn Kolonnenführer Schütze, Heitstedt, als auch der Sattler- und Tapezierer-Zwangsinnung zu Eisleben.

Unsere Freunde und Bekannten für die vielen Kranzpenden und allen denen, die unsers, Fritz das letzte Geleit gaben, ebenfalls innigsten Dank.
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen
Frau Wwe. E. Enke.
Siersleben, im September 1931.

Verlobungsringe

Eigene Fabrikation, daher billigste Bezugsquelle. Werkst. mit elektr. Betrieb
R. Voss
Juwelen-Fabrikant
Leipzigerstr. 1
Laubengang.

Flechten
Hautausschläge behandelt mit Eucalypt
G. B. Jentsch
Halle, Annenstraße 3

Monogramme
aller Art schnell, preiswert
Lundenberg
Leipzigerstr. 17, 1.

Familienteer Nr. 5
ersetzt Kaffee u. Tee erhält Geist u. Körper frisch und gesund. Paket 0,50 nur bei
Reimbold & Co.
Leipziger Straße 104



Das Auto
mit den **Gänsefedern** nur erstklass., garantiert geringste Bettfedern und Daunens, ist am **Montag, 7. Sept.** nur 11 Uhr in Zscherben 12-1. Schletteau 2. Hölle 3. Lauchstädt (Deutsch. Haus) Neubestelle, für nächst. Monat oder später schon jetzt erbeten.
Willy Rohde, Hesternsiedl.
Größtes Spezialhaus der Mansfelder, Lande und weiteren Umgebung.

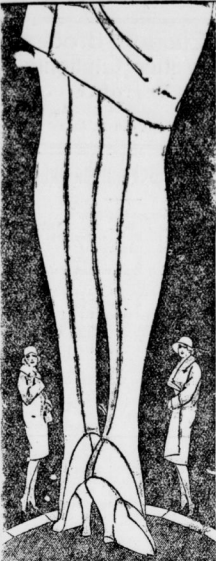
Water-Tapez.
lässt Arbeiten, Off. unter 23. 3. 6300 an die Exp. d. Stg.

Familien-Drucksachen
fertigt schnell und sauber an
Otto Händel-Druckerei

Nachruf.
Am Sonntag, dem 30. Aug. 1931, verschied nach langem, schwerem, mit großer Geduld ertragenem Leiden unser allseitig geschätzter, lieber Sangesbruder und Mitbegründer unseres Vereins, der
Gasthofsbesitzer
Emil Gehre
Wir bedauern seinen Verlust auf tiefste. Seine Pflichttreue und sein stets heiteres, offenes Wesen sichern ihm in unseren Reihen ein bleibendes Gedenken.
Hohenthurm, den 3. Sept. 1931.
Der Männergesangsverein Arion.

Am 3. September verschied plötzlich und unerwartet unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel
Heinrich Gutsche
im 76. Lebensjahre.
Halle (S.), den 4. August 1931.
Die trauernden Hinterbliebenen.
Die Beerdigung findet Montag, 7. September, 14.30 Uhr, auf dem Südfriedhof statt.

Größe **Schlafzimmerbilder** mit feinen Goldrahmen nur **19.-**
Ritter im Ritterhaus



Ganz besonders

BILLIGE STRÜMPFE

bielen wir Ihnen heute in bekannt guten Qualitäten an. Beachten Sie hauptsächlich die wollenen Strümpfe u. Socken für die kommende Jahreszeit. / An Güte und Preiswürdigkeit wird Ihnen hier etwas ganz **Außergewöhnliches** geboten:

- Damen-Strümpfe** sehr ägyptisch Maco, kräftiges Gewebe, Doppelsohle und Ferse, in vielen modernen Farben . . . **0.95**
- Damen-Strümpfe** sehr ägyptisch Maco, feinfädig, sort. in neuen Farben . . . **1.25**
- Damen-Strümpfe** Prima Seidenfärb-Qualitäten, mit kleinen Schönheitsfehlern . . . **0.95**
- Damen-Strümpfe** Seidenfärb, kräftiges, festes Gewebe, sehr haltbar . . . **1.45**
- Damen-Strümpfe** Maco mit Seide plattiert, der sehr beliebte Herbststrumpf, in neuen Farben . . . **1.75**
- Damen-Strümpfe** klassische Wäscheide, gute Qualität, mit kleinen Schönheitsfehlern, Spitzhochferse u. Zehenverst. . . **0.95**
- Damen-Strümpfe** feinfädige Wäscheide, Spitzhochferse, sort. in modernen Farben . . . **1.45**
- Damen-Strümpfe** Ein Posten Reine Wolle, feines Gewebe, qualit. moderne Farben, ganz besonders billig . . . **1.05**
- Herren-Socken** Baumwolle, neue hübsche Muster (einfarbig Seidenfärb mit kleinen Fehlern 0.48) . . . **0.45**
- Herren-Socken** Baumwolle mit Seide und Maco-Qualitäten, sehr nette Muster . . . **0.75**
- Herren-Socken** Flor mit Seide, aparte hübsche Muster . . . **1.25**
- Herren-Socken** Partiestrippe „Reine Wolle“, feine mod. Muster, z. T. mit kleinen Schönheitsfehlern, allerfeinste Qualitäten . . . **1.25**

Kinder-Strümpfe
Sehr preiswert, in Baumwolle, Halb- wolle und reiner Wolle

BRUMMER UND BENJAMIN
GR. ULRICHSTR. HALLE RANNISCHERPLATZ

GESCHAFTS-VERLEGUNG

Wir teilen unserer werten Kundschaft hierdurch mit, daß wir unser Geschäftslokal von **Große Ulrichstraße 50**

nach Preußenring 8,
Nähe Katho-Passage

verlegt haben. Eröffnung: **Montag, den 7. September 1931**

Gustav Oehmichen & Co.
Tuche - Futterstoffe



Waschmangel
bei kleiner Kapitalbindung, beste Reue-, Verzinsung u. Lokalausstattung, Augen-, Zahnkorrektur, — Umbauen — Schweißarbeiten — Holzbohle-Klebe- — Lohn gratis.
Inhabende Herrmann
Hauptstadt
Hauptstadt
Hauptstadt
(368)



So trägt Supinator

das Fußgewebe elastisch ab und hilft dem Fuß die Ueberlast tragen. Supinator, die elastische Schuheinlage, hat Hunderttausenden geholfen und wird auch Ihnen helfen. — Kostenlose, unverbindliche Fußspiegelung und Auskunft über die Ursache Ihrer Fußbeschwerden.

C. Klappenbach & Co.,
Gr. Ulrichstr. 41 und Leipziger Str. 61/62.

Ein Lastzug raff den Berg hinab.

Zwei Personen tot, zwei verletzt.

Zangenberg bei Gera. Am Donnerstagnachmittag ereignete sich am berüchtigten Zangenberg ein Unglück. Als ein Fernhändler aus Hamburg den steilen Berg abwärts fuhr, verlangte die Bremse. Der Führer verfuhr deshalb, zwei vor ihm fahrende zusammengepackte Erntemaschinen zu überholen. Dabei kam der Lastzug ins Schlingern. Der hintere Wagen wurde gegen ein Haus gedrückt, erlachte dort den Schlägerin Rentnerin Lipold aus Zangenberg und an der Seite der Gabeln derart an die Wand, daß der Bedauernswerte vollkommen zermalmt wurde. Weiter erlachte der Wagen den 17jährigen Malerlehrling Fritz Pehold, der eine ganze Strecke weit, zwischen beiden Wagen hängend, mitgeschleift wurde und erst befreit werden konnte, als der Lastzug an einer Mauer halb getrennt zum Stehen

gekommen war. Pehold wurde in schwer verletztem Zustande ins Krankenhaus gebracht. Er starb alsbald. Schließlich wurden noch zwei Frauen von dem Kraftwagen ergriffen. Sie erlitten schwere Verletzungen am Kopf und an den Beinen.

Ein Meteor fällt.

Galbe a. d. S. In der Mittwochnacht hatte man hier ein leitetes Naturereignis. Vom Himmel löste sich plötzlich ein heller Lichtschein, der einen großen Teil der Stadt erhellte. Mit rasender Schnelligkeit kam er herbeieilt, und ein glühender Stein bohrte sich mit einem knallartigen Geräusch in das Pflaster der Duerstraße. Es war ein Meteorstein von Faustgröße, der von einer Metall- oder Kupferkugel im Innern umhüllt wurde, die in der geraden zu dieser Zeit recht lebhaften Straße getroffen.

Die Steuerkommission erhält einen Gemüseladen.

Zangermünde. Einen originellen Protest gegen die zu hohe Steuerbefreiung erhob die Inhaberin eines Gemüseladens. Sie teilte der Kaufmannschaft durch öffentlichen Anschlag mit, daß sie wegen der unerschwinglich hohen Steuerlasten ihren Laden schließen und ihn der Steuererlassungskommission zur Verfügung stellen wolle. Von nun an werde sie mit ihrem Waren an den Wochenmarkt auf den Wochenmarkt gehen.

Am Grabe der Eltern.

Mehrsleben. Der durch das Solomithausenerlesse bekanntere Fabrikbesitzer Woldemar Kropff hat sich am Begräbnisort am Grabe seiner Eltern erschossen. Der Grund dazu sind wirtschaftliche Schwierigkeiten.

Eine deutsche Gustav-Adolf-Sammlung geht nach Schweden.

Uigen. Die Sammlung schwedischer Bilder, Waffen und Souvenirs mit dem Gemälde Gustav Adolfs in Verbindung stehen der Gegend, die von dem schwedischen Vizekonsul Wianer in Uigen angelegt worden war, ist nunmehr von einem Komitee erworben worden, an dessen Spitze der schwedische Konsul in Uigen steht, und wird demnächst nach Schweden gebracht. Ein großer Teil der Sammlung war bereits während des Krieges nach Schweden verkauft worden.

Stillegnung.

Georgenthal. Im Parksteinbauwerk Chr. Garthens in Georgenthal gingen in den letzten Wochen die Arbeiten in Verbindung mit den Feierlichkeiten einstellt werden müssen. Die

alsch durch andere Ursachen — schwere Wirtschaftslagen vorliegen. Der beste Weg, die Not zu lindern, liegt im engen

Zusammenfassung der Gesamtlandwirtschaft von Galbe und Umgebung.

Vor allem auf dem Gebiet des Ackerbaues sei daran erinnert, daß gerade in Galbe muntere Geschäftslagen zu bemerken sind. Der Verkauf von Gemüsen ist lebhaft. Es ist ein Gebot der Stunde, die fort kommenden Zwiebeln zu verkaufen.

Die Erntemaschinen gelassen anzuhalten, mag sich in der Verteilungshalle die Möglichkeit bieten. Nur auf diese Weise wird es gelingen, das durch den Ankauf von Gemüsen erzielte Preisbestimmend für ganz Deutschland zu sein.

Aus dem Anhalter Land.

Die Eisenbahnbrücke brennt.

Rienburg (Saale). Räder, die in der Nähe von Rienburg auf Reibhölzer lagen, bemerkten mittags, daß von der Eisenbahnbrücke über die Bode Flammen emporstiegen. Wie sich ergab, waren Schwellen und Hölzer, wahrscheinlich durch Funken einer Lokomotive, in Brand geraten. Einem Witzler, der um die Zeit die Strecke passierte, gelang es, mit dem Wasser der Lokomotive das Feuer zu löschen.

Übungen der Garnison.

Desau. Nachdem wegen der gespannten Situation des Reiches die Herbstübungen des 1. Regiments 12. Infanterie, die Anfang September im Kreise Wittenberg stattfinden sollten, abgelehrt werden mußten, sind nunmehr Übungen des Bataillons unter Heranziehung der Reserve Teile in der nächsten Umgebung von Desau für den 8. bis 10. September geplant. Während die Übungen am 8. September nördlich der Elbe in der Gegend zwischen Hohlau und Zerbst stattfinden, sind für den 9. September Übungen zwischen Drenthausen und Desau vorgesehen. Am 9. September rücken die Truppen in ein Binnland in der Gegend von Meitzna. Am 10. September ziehen sich die Übungen in die Gegend von Zerbst, wo in der Nacht vom 10. zum 11. September ebenfalls ein Binnland vorgesehen ist. Am 11. September rücken die Truppen in ihre Ständeorte ab.

Wittenberg. (Verbesserung der Straße.) Auf der Kreisstraße Hohlau-Charlottenburg sind nahe der neuen Brücke in den letzten Tagen 400 Meter des Straßenpflasters, das starke Schlaglöcher aufwies, mit einer Decke aus Schotter und Kalkstein überzogen worden. Weitere Verbesserungen auf der Hauptstraße folgen unmittelbar. Beschäftigt sind bei diesen Arbeiten Straßenwärter und Hilfsarbeiter aus dem Kreise, die bestmöglichst zusammengezogen werden.

Sternburg. (Die Förkerei.) Sternburg a. d. S. wird angeblich. Tausende wird die Waldwirtschaft weitergeführt werden. Ueber

Zwischhina. (Autounfall auf der Landstraße.) Am Donnerstag kam ein mit zwei Herren und zwei Tamen besetztes Verlehnauto aus Leipzig, das von einer Dame gefahren wurde, unweit der Kreisstraße Zwischhina auf dem rechteckigen Pfahler ins Schlingern. Die Pfahler flogen durch das Verschlagen des Wagens in den Graben und erlitten schwere Beschädigungen. Nach Anlegung von Notbremsen konnten sie die Fahrt im eigenen Auto fortsetzen.

St. Micheln = St. Ulrich. (3 m Mühlentriebe.) Der Mühlenbesitzer Konrad Hebert wurde bei der Bedienung der Mühle in der Nacht vom Montag zum Dienstag vom Ständerwerk erfaßt, so daß er erst mittels befreit werden mußte. Mit erheblichen Verletzungen brachte man ihn in das Krankenhaus.

60 Angebote sind auf die ausgeschriebene Verpachtung eingegangen. Das Stierhaus ist eine vielbesetzte Schriftausstellung von Hohlau.

Hohlau. (Von der Schumannbrücke.) Nachdem vor ungefähr zwei Wochen die östliche Brückenhälfte der Schumannbrücke dem Verkehr freigegeben wurde, ist nunmehr auch der westliche Teil fertiggestellt und in Betrieb genommen.

Wörthiger Winkel. (Fernausscheidung.) Die von der Hauptleitung Leipzig-Desau-Magdeburg abweigende Nebenleitung nach Großschönau ist nunmehr fertiggestellt worden. Damit ist auch das Kraftwerk des Ferngas angeschlossen. Zahlreiche Wohlfahrtsvereine fanden Arbeit.

Wulfen. (Meberfallen und mitschandel.) Der Landwirt Z. wurde am Dienstagabend zwischen 8 und 9 Uhr, als er nach Leinitz auf dem Weg war, von drei Männern und zwei Frauen überfallen und mißhandelt. Außerdem wurde die Fackel des Mißhandelten mitgenommen. Die Hebelalter verschwanden, nachdem sie die Tragkörbe mit Zurücklassung gefüllt hatten.

Wulfen. (Stahlmeister.) Die städtische Gruppe des Stahlmeisters veranstaltete am Sonntag, dem 6. September, ein Schiffsportfest, das am Sonntagabend des Sommers einigeteilt wird. Am Sonntagabend beginnen die Sportübungen, nachmittags ist Umzug und Gedächtnisfeier am Ehrenfestmal. Abends folgt Konzert und auf dem Platz wird feierlich die Vorstellungen des Reitervereins abgehalten.

Weißen. (Die Getreideernte) In unserer Feldmark ist beendet. Die Drückergebnisse enttäuschen sehr. Die Sommerernte, als die am meisten angebaute Frucht (Weizen), war mäßig geworden und brachte 5 bis 6 Zentner je Morgen. Roggen und Weizen leisteten ebenfalls schlechte Erträge. Wie auch in den benachbarten Gegenden bildet der Hafer eine Ausnahme. Ebenfalls schneidet der Sommerweizen etwas besser ab.

Unsere Preisaufgabe
Kennst Du Deine Heimat?
300 Preise
Kostenlose Beteiligung

Sonder-Angebote
in Porzellan und Steingut
Burgardt & Söhne

Wir bieten mit unseren Angeboten
so große Vorteile
daß wir jeder Hausfrau empfehlen
können, dieselben wahrzunehmen.

Hände, die Hände, die von Tränen auf geworden waren . . .
Dann mußte er sich erst einmal sehen, auf einem Holzbock, am Weges Rand.
„Nehmt! — Gott sei gedankt! — Ich bin daheim!“
Dann wurde er müde und mußte die Augen schließen. Was machte dies schon! Jetzt war er so auf seinem Boie — Auf seinem Boie! — Er lächelte leise vor sich hin. Die Sonne ging jetzt golden auf, hell und wüßig aufleuchtend. Bärtlich freilachte ihm die Sonne das Gesicht, den müden Körper und die Hände.
Der Hund hielt bei ihm die Totenwache — Bis ihn sein Sohn am frühen Morgen fand.
Zur selben Stunde hatte die Bäuerin auf dem Scheinbeweghof ihre schwere Stunde überstanden. Sie war glücklich und lächelte selig. Sie drückte den Augenbrauen an ihre Brust, den sie Hans Glück in ihrem Herzen nennen wollte . . .

gemacht. Der Kapitän war jedoch geduldig und bescheiden. Die Fänge fanden hoch im Preise, denn die meisten Fischkutter wagten sich so nicht hinaus. Die Wende füllten sich von selbst. Er war der reinitte Herr der See. Er bot der Mannschaft die doppelte Beute und letzte die Beute immer wieder von neuem aus Spiel. Er selbst schickte Kerzen von Stahl zu haben. Es war bewundernswert, wie sicher und wie geistesgegenwärtig er die „Helga“ steuerte, wie er immer wieder den Bug des Schiffes den anströmenden Wellen kampfbereit entgegenwarf. Im Sturm und Regen und in den langen Nächten war er am Steuer, ließ sich am Tage auf ein paar Stunden vom Steuermann vertreten und war sofort zur Stelle, wenn der Sturm kam und die Wellen tanzen.
Der Mannschaft ging es nicht viel besser. Die vielen Fische und das aufgewühlte Wasser vermachten sie kaum zu bewegen. Wie wilde Katzen sprangen die Wellen gegen sie an. Dimalts sollte das Meer sich seinen Gang gürdelt, bevor er im Rumpfe des Schiffes geborgen werden konnte. Die Männer fanden sich mit Tauen fest, weil sie befristet mußten, mit über Bord gerufen zu werden.
Das war kein Leben auf die Dauer und konnte von keinem durchgehalten werden. Aber sie waren jung und wollten alle viel Geld verdienen. Noch einmal wollten sie den Dampfer füllen und dann in einen Hafen einlaufen.
Es sollte jedoch ganz anders kommen . . .
Die „Helga“ lag im Sturm an, ließ auf ein Miß mit voller Kraft, daß alles darauf einwirkte. Der Kapitän war ganz furchtlos! Das erste und letzte, was er fürchtete, das waren die starken Planen brachen. Der Kapitän und noch zwei Mann wurden über Bord geschleudert; das Heck des Schiffes laut sofort. Ein Teil der Mannschaft sprang in das aufgewühlte Meer, denn es konnte nur wenige Minuten dauern, bis das Wasser in den

Masthakenraum einbrach, die Kessel platzen und die „Helga“ unrettbar versank.
Manche lagen noch wie betäubt da, die anderen stürzten kopfüber an Bord. Verstört, unglücklich und verängstigt fanden sie da. Der Sprung ins Wasser war der Tod, denn die Wellen war niemand gemoggen. Die andere Wahl war auch nicht besser.
Das Heck des Schiffes wurde schon überflutet. Ungehindert drang das Wasser in den zerklüfteten Schiffsrumpf ein. Draußen die roten Fische wieder an die Oberfläche, die mit ihren weißen Leibern wie Fische über den Wellen tanzen.
Wie eine schwarze Kruppe war die Nacht über das Meer geschleift, mit leuchtenden Fischen und dem hellen, hoffnungslosen Lichtern. Ein Schoten brütete in die Nacht, die Nacht ein Miß, Phänomen — oder eine Zinnbestäubung . . . Ins Wasser, um zu verenden, die dunklen Schatten zu erreichen.
In Wasser! — In den Tod!
Der Sturm heulte, die Wellen rollten, das Brad wurde hin- und hergeschleudert. Bis an die Güten fanden die Männer jetzt im Wasser.
Das Vorbereit des Schiffes stieg fast hell in die Höhe. Die Lichter des Schiffes waren hellen hellen hellen . . .
Karl Forstner schlang sich eine Leine um den Leib und riß die schwere Stiefel von den Füßen. Er sprang in das gurgelnde Wasser hinein verankert, kam wieder hoch und wurde von Wasserbergen immer wieder überflutet, kam wieder hoch. Die Augen waren vom Verstein angepöppelt. Er holte Luft, holte ganz tief Luft, rang und kämpfte sich an den dunklen Schatten heran . . .
Ein Miß, das aus dem Meere rante, ein Felsen, wie es an dieser Stelle viele Felsen gab.
Mittler war er ihm schon nahe . . . da schenkte ihm die Wellen weit zurück über das Meer, das er durch das Wasser schleifte,

spannte sich und hinderte ihn am Vormarsch bringen. Von diesem Tau hätte er sich leicht befreien können . . . Die Schlinge hatte er vorn am Leibe gebunden. Aber er warf, weshalb er dieses Tau durch das Wasser mitgeschleppte, denn an dieses Tau klammerten sich andere Hände. Hände, die schon fest, zertrampft und nicht so ihre Hände waren.
Dann warf ihm die Brandung wie einen toten Fisch durchs Wasser. Er schlug mit seinen Füßen auf; die Hände klammerten sich um etwas Festes, rutschten an der glatten Fläche ab — und unbeherrschbar wurde er wieder abgetrieben . . . Ein graues, ein tauflüssiges Spiel, das jetzt das Wasser mit ihm trieb.
Da war das Tau, um das sich andere Hände klammerten! Leben war Pflicht! Leben war Kampf!
Mit aller Gewalt hielt er sich jetzt fest, sprang vor, als ihm die Brandung eine Atempause ließ, warf sich zu Boden . . . Gott sei gedankt! Er hatte jetzt festen Boden unter seinen Füßen! — sprang auf und warf sich wieder hin.
Er stammte die Füße ins Geröll, riß an dem Tau, das wie eine Schlange aus dem Meere kroch. Zwei Hände kamen aus den Vorhängen, zwei Arme, ein Kopf tauchte auf. Vor seinen Füßen lag ein Mensch — fest und verankert, seine Hände wollten nicht von diesem Tau lassen.
Dann einer, der sich noch auf seinen Füßen hielt; Seering-Diße, der lange Stock, und noch fünf andere wurden an Rand gezogen. Die meisten waren kaum reumotig da. Der Steuermann war bei Besinnung. Mit verzweifelten Kräften veränderte sie, die anderen ins Leben zurückzurufen. Ein mühevoller Wert! Ein überausliches Beginnen! Beides gelang am Ende doch, bis auf zwei von diesen fünf, die sie hielten die Augen für immer geschlossen.
(Fortsetzung folgt.)

Hande, die Hände, die von Tränen auf geworden waren . . .
Dann mußte er sich erst einmal sehen, auf einem Holzbock, am Weges Rand.
„Nehmt! — Gott sei gedankt! — Ich bin daheim!“
Dann wurde er müde und mußte die Augen schließen. Was machte dies schon! Jetzt war er so auf seinem Boie — Auf seinem Boie! — Er lächelte leise vor sich hin. Die Sonne ging jetzt golden auf, hell und wüßig aufleuchtend. Bärtlich freilachte ihm die Sonne das Gesicht, den müden Körper und die Hände.
Der Hund hielt bei ihm die Totenwache — Bis ihn sein Sohn am frühen Morgen fand.
Zur selben Stunde hatte die Bäuerin auf dem Scheinbeweghof ihre schwere Stunde überstanden. Sie war glücklich und lächelte selig. Sie drückte den Augenbrauen an ihre Brust, den sie Hans Glück in ihrem Herzen nennen wollte . . .

Hausfrau · Handwerk · Schokolade

Die Drei-Ha-Ausstellung des Hallischen Hausfrauenbundes vom 5. bis 13. September 1931 im Stadtschützenhaus

Was die „Drei-Ha-Ausstellung“ bringt.

Ein erster Rundgang.

In einer Zeit, in der die Frau immer mehr Interesse nimmt an Fragen des öffentlichen Lebens, in einer Zeit, in der die Anforderungen an ihre hauswirtschaftliche Arbeit wachsen, in der eine Erbschaft die andere jagt, eine Ernährungsweise die andere ablöst, werden an die Hausfrau erhöhte Anforderungen gestellt. Der größte Teil des Einkommens geht durch ihre Hand, in ihrem Nachbierbereich liegt es, ob sie den täglichen Bedarf bevorzugt oder lieber ausländische Waaren kauft, und ob sie diese abzugeben, wie sie die Familie ernährt und ob sie imstande ist, trotz immer knapper werdender Mittel ihren Familienangehörigen ein Heim zu schaffen.

Dies kommt die vom Hallischen Hausfrauenbund unter der

Leitung von Frau Prof. Schlüter und Frau Stadtrat Wilhelm veranstaltete Drei-Ha-Ausstellung einem berechtigten Bedürfnis entgegen: sie will die enge Verbundenheit und Wechselwirkung zwischen Hausfrau, Handel und Handwerk zum Ausdruck bringen und die Notwendigkeit eines engen Zusammenarbeitens dieser drei Stände betonen.

Sie will gleichzeitig der Hausfrau Gelegenheit geben, all die wertvollen Neuerungen kennen zu lernen, die ihr die Hauswirtschaftslehre erleichtern und verbilligen helfen, will sie mit neuen Ernährungsmethoden bekannt machen, will ihr den Reizwert und die Kraft heutiger Gemüse und Früchte des Lebens Nützes vor Augen führen und ihr all die kleinen Sachen und Annehmlichkeiten vermitteln, die es ihr gestattet, ihrer Familie eine häusliche Art zu bieten, in der sie sich nach den Kämpfen und Zümen des Lebens Ruhe und Erholung finden.

Trotz der Schwere der Zeit ist es der Ausstellungsgesellschaft gelungen, weite Kreise der Bevölkerung für ihre Idee zu interessieren und

eine sehenswerte und stattliche Ausleistung

zusammenzustellen, die keine Hausfrau ohne Bereicherung ihres Wissens verlassen wird und aus der auch das Handwerk und der Handel manche beherzigenswerte Kenntnisse schöpfen wird.

Schon vor einem flüchtigen Rundgang durch die Ausstellung fällt dem Besucher auf, daß eine sorgfältige Auswahl getroffen ist, daß die angebotenen Neheiten geprüft sind und damit eine gewisse Garantie für den Erfolg bieten. Es ist wohl überflüssig zu sagen, daß die Ausstellung unter besonders schweren Umständen aufgefunden worden ist und daß die Vorkarbeit von einem Vierteljahr auf die Kräfte der Leiterinnen voll in Anspruch nahm.

Besonders hart ist das Handwerk vertreten, und immer wieder erkennt man, daß es versucht, sich den veränderten Zeitverhältnissen anzupassen. Interessant ist in diesem Zusammenhang eine Wollschleifung, die ein Wohnzimmer kombiniert mit einem Esszimmer, eine Küche und ein Schlafzimmer zeigt, unter dem Grundbaß hergestellt ist, der Hausfrau möglichst wenig Arbeit zu machen und außerdem sehr billig zu sein. Eine vollständige Einrichtung ist den neuen Wohnverhältnissen angepaßt und gleichzeitig harmonische Formgebung und praktische Verwendbarkeit zu vereinigen.

Wesle ist in den Ausstellungsräumen des Stadtschützenhauses

ein buntes Durcheinander

geschaffen, das beim Besucher keine Müdigkeit aufkommen läßt. Man hat es vermieden, sogenannte Alleen aus den Erzeugnissen aufzubauen.

Da steht der elegante Korbfleß neben dem Wundertopf, der alle Speisen in 5 bis 10 Minuten kocht, hier ist eine Braide aus Wollfäden aufgeflecht und ihr Besizer, der noch in letzter Stunde zwischen Reife-Topfen und Farbfäden die letzten Vorbereitungen an seinem Stand trifft, ist der beste Beweis für die Nährkraft der Milch. Einige Schritte weiter erwarten mehrere Damen für heute, was und Gelehrigkeit, die übrigens genau so preiswert sein soll wie was, nicht weit davon stehen blühende Waschlmaschinen und leuchtende Nadelmaschinen, und damit es nicht zu langweilig wird, steht in der Nähe ein Braumophon, ein Wollschleifer, Gelassen steht in einem Nebenstand eine Dame mit dem Profil einer griechischen Göttin, was für eine aus dem Herd mit spiegelglänzendem Gefäß schabt, Wollstrüben für ein Hochschürzen.

Einige Räume weiter sind geschmackvolle Stühle aufgestellt und warten mit Federbecken oder Fell auf ihre Besizerinnen. Duftige Esstischdecken geben im hellen Lampenlicht ein eigenartig artiges Bild. Tadeln kommt eine Kunstschmiederei von der Zeit der Metalle, hat bereits einen Reichtum aufgeflecht und setzt bunte Kissen und Handtaschen, und um allen Wünschen der Damenwelt gerecht

zu werden, vervollständigt eine Wollschleifung das Bild. Leider werden die Stühle immer kleiner und leider fehlt auch nur eine Person darunter; man kann einer Dame gar nicht mehr Raum und Bequemlichkeit entgegen.

Aber auch hier ist allen Geschmacksrichtungen Genüge getan und zur Verbilligung ist es mitgeteilt: Es gibt auch große Schirme für zwei Personen. Welches Licht leuchtet auf, geschmackvolle Reflektoren auf blauem Untergrund, riesige Buchstaben neben eine eindrucksvolle Sprache von dem Papierverbrauch der „Zwei-Zeitler“, Einige Stände weiter rückt es verlockend nach warmen Wäffchen und in einem Nebenraum haben die Verkäuferinnen der Stadt Halle ihren Stand. Sie zeigen Demonstrationsstücke von eigenartiger Farbe und Zusammenstellung, fohrbaren Schmuck aus Emaille, und Edelmetallen und Keramik. Zum erkennen tritt

Die Landwirtschaftskammer für die Provinz Sachsen mit einer geschmackvollen Ausstellung an die

Lebenswelt. Hier wird die Abteilung für ländliche Frauennarbeit mit ihren Hauswirtschaftlichen aus das junge Mädchen aus der Stadt, um das geeignete Verhältniß bei der Zeile zu finden, das ihren Anreiz für die Zukunft geben soll. Der Schlichter-Verband zeigt deutsche Wolle von einer prächtigen Weichheit zum erkennen auf einer Stempelde verarbeitete, die jetzt leicht mit 40 Mark zu haben ist, während sie vor vierzehn dreißig Jahren 200 Mark kostete. Sogenannte „Saalerleinen“ stellt der Mitteldeutsche Erbsenverband aus, der Markenfartoffelverband bringt „Zückerleinen“ auf den Markt in 50-Pfund-Paketen, wie sie in großen Mengen an die Warenhäuser gehen.

Nicht weit davon liegt das deutsche Frisch-Ei, Markenbutter, Frischbrot und deutsches Gemüse von herzerquickender Frische. Interessant ist eine Holzschleifung der Landwirtschaftskammer, die deutsche Fälscher in natürlicher Färbung und Farbe zeigt und unter Beweis stellt, daß auch mit deutschen Holzarten geschmackvolle Möbel hergestellt werden. Zu sehen ist da u. a. auch eine Moor-

eiche, Kollabenschwarz und Feinhaut. Ein Mädelchen aus Elbe, in dem noch deutlich die reizvolle Färbung dieses Volkes zu erkennen ist, und der von einem hallischen Friseurmeister hergeleitet wurde, dessen Vorfuß emitt den Baum pflanzte, bildet eine besondere Sehenswürdigkeit der Ausstellung der Wandmutterkammer.

Ein kurzer Rundgang war es so viel durch die Ausstellung und doch hat er so viel des Sehenswerten, von dem jedes Hausfrauenausgang entsetzt sein wird.

Und außerdem hat jeder Besucher und jede Besucherin die Möglichkeit, wertvolle Preise zu gewinnen, und diese Möglichkeit ist bereits im Eintrittspreis einbezogen. Der erste Preis ist eine Nähmaschine im Werte von 320 Mark. Außerdem wird im Laufe der nächsten Woche an zwei Tagen noch eine Silberfische des Vereins für Deutsche Frauenkultur verlost werden und die Teilnehmer zwangsinnung hat sich bereit erklärt, im Rahmen einer Sonderveranstaltung den Hausfrauen näherzutreten, so daß alle für alle Geschmacksrichtungen geeignet ist.

Hausfrau, Handwerk und Schokolade.

Handwerkliche Kunst in der Praline. — Vom armen Mann, der den ganzen Tag Süßigkeiten essen muß.

Hochwertige Qualitätsarbeit ist ohne den Handwerker unmöglich, und die Hausfrau, die als Nächstes ihren Gästen Süßigkeiten und Pralinen reicht, weiß kaum, daß handwerklicher Fleiß für diese Gemüse in Schokolade, bunten Wäffchen und burschischen Papieren vermittelt hat. Wenn auch täglich Tausende von Schokoladenarten am laufenden Band hergestellt werden, wenn Pralinen, Schokoladennüsse und Zannensapfen zu Zehn-tausenden durch die Rohrkrüme rollen, so bleibt doch immer der Handwerker beruhen, der die Produktion beherrscht und leitet. Die besten Pralinen werden überhaupt nur mit der Hand hergestellt und sind reine Konditorarbeit. Auch die Schokolade ist ein Werk des süßen Handwerks, und ihrer besonderen Wäffchen werden unter ständiger Aufsicht von Konditoren hergestellt.

Eine ganz besonders sorgfältige Verarbeitung erfahren die verschiedenen Sorten der Pralinen, deren Grundstoff sogenannter tablierter Zucker bildet, klarer Zucker, der einem besonderen Verfahren unterworfen wird und dann eine weiße und schaumige Form annimmt. Dieser Grundmasse werden die Geschmacksstoffe hinzugelegt:

Wäffchen von Mandeln, Pistazien, Alkohohl und Früchten.

Jede Hausfrau würde ihre helle Freude haben, wenn sie die lauberen Räume mit süßigen Köstlichkeiten sehen würde, in denen Früchte eingemacht, Mandeln kandiert und geschnitten werden.

Sehr viel wird Ananas für die Pralinenherstellung verwendet. Ohne hallische Schokoladenfabrik, die Spezialitäten auf diesem Gebiete herstellt, ist in der Lage, in einem reichen Anteil 10 Zentner Ananas in einer Nacht und einem Vormittag einzumachen. Die Frucht erhält dadurch eine schöne gelbbraune Farbe, wird glasiert und mit Schokolade überzogen und wandert dann in die Schaufelrinne, und es geht das Geruch, daß eine hallische Schokoladenfabrik in Halle allein

in einer Woche 30 Zentner Ananas einweist.

Man kann sich eine Vorstellung von diesem Riesenschiff machen, wenn man bedenkt, daß allein der Deckel ein Gewicht von 20 Zentnern hat und der Schraubenschlüssel etwa ein Meter lang ist.

Krüher sagte man: „Aa, der Junge ist schmächtig, der kann Konditor werden.“ Heute ist das ziemlich ausgefallen, denn wie will er dann Ananas aus Mandeln und geschmolzenem Zucker zerreiben und malgen?

Die arbeits Schmierleiste bereiten die Pralinen mit flüssiger Füllmasse. Sie müssen vollkommen luftdicht verpackt sein, denn sonst schmelzen sie nach kurzer Zeit und sind ungenießbar. Zu ihrer Herstellung wird eine Maschine überhaupt nicht verwendet. Die Fabrikation wird hier von einem Konditor vorgenommen, der genau auf die Temperaturunterschiede achten muß, um rechtzeitig dem Verhärtungsprozess beugehen zu können. Es handelt sich hier nur um Minuten, verläuft der Konditor sie, dann ist mandeln die ganze Ware unbrauchbar geworden. Säckchen werden täglich in einer Schokoladenfabrik Mandeln verarbeitet; es gibt Säckchen von Untereingarten bis zu den gebrauchten Mandeln, von denen täglich einige hundert Kilo herausgehen, und der Stolz des Konditors ist es, wenn die Pistazienkerne bei der Marzipanfüllung ihre schöne grüne Farbe behalten und wenn sie einmal im Feinsten Schokoladen eine Spezialität für Halle — mit löffeliger Grazie zum Mund führen, dann denken sie daran, daß darin Pistazien und Nüsse enthalten sind.

Ohne Konditor gäbe es auch keine neuen Füllungen, und die alten schmecken auch nicht.

Jede zubereitete Füllung wird von einem alten erfahrenen Konditor, der oft 25 Jahre und länger im Beruf ist, gefolgt. Der arme Mann ist so auf seinen Beruf eingesprochen, daß er in seinem Beruf, in seiner Konditorerei einen Bissen zum Wunde führen kann, ohne ihn in seine Bestandteile zu zerlegen. Seine Magenmerkmale sind so geladelt, daß sie jede kleine Verletzung erkennen, und Wundt hat zu heute einen unermesslichen Wert, besonders vorzüglich und gewissenhaft im Kochen sein, denn sonst verweigert das Geschmacksphänomen das Essen. Er probiert auch neue Geschmacksstoffe aus, läßt Mandelkerne in Marmelade, kauft Zucker darauf und probiert die Mischungsverhältnisse aus. Er kann auch nur immer dieselbe Zigarettenmarke rauchen — eine andere schmeckt ihm nicht. Man sagt immer: Süßigkeiten machen dick, das scheint mir aber nicht der Fall zu sein, denn der Pralinenmeister hat sich seine schlaflose Unie verdient und sogar hagere Gesichtszüge, trotzdem

er täglich vielleicht zwanzig bis dreißig mal naschen muß.

Er hat auch dafür zu sorgen, daß genügend eingemachtes Obst vorhanden ist und sofort gleich im großen ein.

So wurden in einer hallischen Schokoladenfabrik 300 Zentner Stücken eingewickelt, 150 Zentner Erdbeeren und fünf Waagons Pfefferkorn — und im Keller lagern vielleicht dreitausend Zentner Schokolade und Weine. Der Kellermeister ist aber glücklicherweise Mühseligster.

Die Schokoladenfabriken finden gerade jetzt mitten in der Arbeit für Weihnacht, und in Kästen geordnet liegen Tausende von Zannensapfen mit grünen Zweigen und grünen Wäffchen, bunte Sterne aus Aufhängen und Weihnachtsmännern in Schokolade, die mit einem besonderen Spritzverfahren Bart und Augen angebracht bekommen, stehen in Reih und Glied und halten kleine Weihnachtsbäume in Schokoladenarmen.

Mit dem Weihnachtsfest ist man bald fertig, die ersten Strecker werden schon fabriziert, und der Pralinenmeister arbeitet sich immer wieder eine neue Füllung, für die zur Abwechslung mal Bohnentafel verwendet werden soll.



TREFFPUNKT

HERBST-SAISON

EINKLEIDEN WOLLEN!

DIE GROSSE ETAGE MIT DEN KLEINEN PREISEN!

Mäntel-Sernau

im Hochparterre Gr. Ulrichstr. 54

Kein Laden!

A. Schwendmayr

Gr. Ulrichstr. 63 Feinkost / Weine Fernruf 29139

Feinster Aufschnitt in reicher Auswahl — Div. Braten — Echte Frankfurter, Regensburger, Halberstädter Würstchen — In Braunschweiger Gemüse- und rheinischen Früchte-Konserven größte Leistungsfähigkeit

Prompte Zustellung

Durch flotten Abgang stets frische Ware zum niedrigsten Preise

Poetzsch-Kaffee

führend in Qualität und Frische



Singer Nähmaschinen

Halle (S.), Leipziger Straße 23 und Mühlweg 22
Telephon 26774

Damen-Herren-Stock-Kinder Schirme Spazier-Stöcke, Schirm-Heinzel

nur Leipzigerstr. 98-99

Die Eröffnung der Ausstellung.

Am Freitagabend wurde die Ausstellung mit einem feierlichen Festakt im Stadtschützenhaus eröffnet. Frau Professor Schiller betonte eingangs ihrer Ausführungen insbesondere Arbeit und Mühe, die die Ausstellung brachte, aber auch die Freude und Befriedigung, die sie ihren Besuchern bot. Sie dankte insbesondere Herrn Oberbürgermeister Dr. Rine, der das Protektorat über die Ausstellung übernommen, damit ihre Bedeutung für die Stadt Halle, für ihren Verkehr, Handel und Gewerbe anerkannt habe. Sie begrüßte insbesondere Frau Oberbürgermeister Dr. Rine, Vertreter des Magistrats, der Stadtvorstandesversammlung und die Vorstände der Frauvereine und führte dann aus:

Ausstellung. Welche Gedanken löst dieses Wort in uns aus? Bei dem einen ist vielleicht die verdrückliche Antwort einer feiner Ansicht nach unnötigen Veranstaltung — bei dem anderen die Freude in Erwartung einer besonderen Schau zur Belebung in einer bestimmten Richtung. Wer von den beiden hat recht? Der eine, der ohne sachdienliche Belebung ablehnt und fernbleibt oder der andere, der freudig die Gelegenheit des Schauens, Kennlernens und der Belebung annimmt?

In einer außerordentlich schweren Wirtschaftskrise liegt die Zeit unserer Drei-Staatsausstellung, die zu der Zeit der beginnenden

Arbeit in feiner Weise vorausschauen war. Denn alle grundlegenden Voraussetzungen liegen in eine Zeit der Hoffnung, der Erwartung, Grübelnde Fieber und blühende Obstbäume verbleiben eine gute Erde, der Sommer gab Hoffnung auf Neubebung des Arbeitsmarktes und die politischen Verhandlungen Aussicht auf Besserung der Wirtschaftslage und Erhaltung von Handel und Industrie. Wir alle wissen, wodurch besonders die letzten Hoffnungen zerfallen wurden und unter deutsches Vorkriegs in dieser Zeit der Not gebracht wurde.

Und in dieser Notzeit steht die Hausfrau und streckt die Hand aus zu denen, mit denen sie zu Weib und Verderb verbunden ist — zu Industrie, Handel und Handwerk. Wo er Hand in Hand gehen, einander helfend und stützend, einander dienend und fördernd zum Aufbau einer besseren Zukunft.

Die Hausfrau, die in den allerfrühesten Zeiten ganz allein für den Bedarf von Haus und Familie sorgte, hat im Wandel der Zeiten eine Domäne nach der anderen aufgeben müssen und ist in Abhängigkeit geraten von der Industrie, dem neuentwickelten Handel und dem Handwerk. Seit drückend würde diese Abhängigkeit sein, hätte die Hausfrau nicht ein Machtmittel in der Hand, sich dieser Zeit zu erwehren, falls sie sich dieser Kraft bewusst ist und aus der Einmaligkeit der letzten Jahre gelernt hat. Denn nur so ist es ihr in all den Jahren gelang worden, daß

ihre Hand gehen. Das ist freilich ein Machtmittel, das wir Frauen lang und einträchtig gebrauchen sollten, zu einem Einheits-Produkten in jeder Beziehung, so des Industrie, Handel und Handwerk erst nach den Wünschen ihrer Käufer fragen sollten, wie sie an die Fabrikation der Ware gehen. Bei einer großen Ausstellung wie die hier darbotene aber kann jede Hausfrau einmal selbst prüfen und das Beste für sich und ihre Haushaltsführung entnehmen. Das ist die Erwartung, die auch wir an die Ausstellung knüpfen und die wohl bei jedem Besucher erfüllt werden wird.

Die Aussteller der diesjährigen Veranstaltung sind der Handel, und das Handwerk. Der Handel der als Vermittler zwischen Industrie und Verbraucher in Tätigkeit tritt, hat damit eine außerordentlich wichtige Aufgabe übernommen. Er soll beide Teile zufriedenstellen und sowohl den Bedingungen der Produktion, wie den Forderungen der Verbraucher gerecht werden.

Wie der Großhandel durch Verbindung der Väter eine Zusammenarbeit und einen Warenantrieb aller Völker herbeiführen hat, so übernimmt der örtliche Einzelhandel den Verkehr mit den letzten Verbrauchern mit den Frauen. Daß wir Hausfrauen uns dieser Zusammengehörigkeit und Bundesgenossenschaft in aller Verantwortung und allem Ernst bewußt sind — davon zeugt diese Ausstellung, die gerade in der letzten schwierigen Wirtschaftslage allen Bevölkerungsklassen zeigen sollen wie Hausfrau, Handel und Handwerk in enger Verbundenheit aufeinander angewiesen sind, und sich im Einkaufsakt gegenseitig unterstützen und helfen können. Das war die Hoffnung, die wir bei Werbung der Firmen ausgesprochen. Um so bedauerlicher ist es, daß der Einzelhandel in Halle — soweit er im G. V. zusammengeschlossen ist — unsere Veranstaltung nicht unterstützen, sondern bedauern diese Einteilung um so mehr, als die Arbeit des Halle'schen Hausfrauenbundes gerade auf Stützung des ortsansässigen Einzelhandels beruht.

Mit besonderer Freude haben wir jedoch die Zusammenarbeit mit dem Handwerk aufgenommen, und wenn auch hier die letzten schweren Monate oft hindernd dazwischengetreten sind, so haben doch Mut und Sympathie in gemeinsamer Arbeit doch viel geschaffen, was uns erheitert. Das Handwerk ist ja noch immer der treue Helfer der Hausfrau geblieben.

So sind die „Drei Da“ denn vereint, die dieser Ausstellung den Namen geben, und gerade in Zeiten der Not zusammenhalten müssen, den frischen Zwagemut und die stolze Freudigkeit der Leistungen ihres Berufes zu zeigen und die Hausfrau zum festen Bundesgenossen zu gewinnen. Das ist der Geist, der durch diese Ausstellung weht, ohne feindselige Eigeninteresse den Sinn aufs Ganze gerichtet und weit hinaussehend über den engeren Kreis der persönlichen Vorteile mit Einteilung auf ein großes volkswirtschaftliches Ziel der Zusammenarbeit, der Unterstützung und der Förderung gegenseitiger Arbeit und damit Schaffung nationaler Werte zum Besten unseres Vaterlandes.

Die Hausfrau in bewusster Erkenntnis ihrer verantwortlichen Stellung als Käuferin und Verbraucherin, der Handel als Vermittler von Erzeuger zum Verbraucher, das Handwerk, das mit zuverlässiger Arbeit dem Heim und Hausbau dient, sie alle drei haben an dieser Ausstellung ein und nützliches, daß die ersten Gedanken dieser Veranstaltung

Louis Rissland
Inh. Arthur, Johannes Rissland
Halle (S.), Dryanderstraße 26
Telefon 21231. Grgr. 1872

Elektrische Licht- und Kraftanlagen

Hausinstallation, Beleuchtungskörper, Glühlampen, Heiz- und Kochgeräte, Hochspannungsanlagen, Radio-licht, Blitzableiter, Schwachstromanlagen, Non-Stop-Anlagen. Allein zugelassen zur Ausführung elektrischer Anlagen in den Ausstellungsräumen.

3/4 des gesamten Volkseinkommens durch ihre Hand

geht, daß 80 bis 90 Prozent aller Käufer in den Väden die Frauen sind, und daß ihr prüfendes Auge und ihr wachsendes Urteil von großer Bedeutung für die Auswertung der großen Summen sein können, die durch

Liebig & Co.
Fleischsalat- u. Feinkostwerk
Halle (Saale) m. B. H. 11
Telefon 2206 Barbarastr. 11

Spezialitäten:
Sülkotelette und Eisbein
in Gelee / Liebig's Bock- und Delikates-Würstchen
Fleischsalat täglich frisch

Flügel / Pianos
in größter Auswahl

Sprechapparate u. Schallplatten
aller führenden Marken

Electrolas — Grammophone

Pianohaus

B. DÖLL

Halle an der Saale
Fernruf 26635 Gr. Ulrichstraße 33/34 Fernruf 26635

Rundfunkgeräte
Telefunken
und andere erstklassige Fabrikate

Die neuesten Modelle eingetroffen.

Montblanc

Füllhalter / Füllstifte

Friedrich Müller
Leipziger Straße 29



Stadtgeschäft
G. m. b. H. Halle (Saale)
Gr. Ulrichstraße 54

Größte Auswahl
Bequeme Zahlungsbedingungen

Beleuchtungskörper

MÖBEL

auf Teilzahlung
bei kleinen Ratenzahlungen

Küchen v. 15 Mk. Anzahlung an
Schlafzimmer } von
Speisezimmer } 40 Mark
Wohnzimmer } Anzahlung an

Einzelmöbel:
Schränke, Vertikos, Ruhebetten, Sofas, Bettstellen, Federbetten, Korbmöbel, Tische, Stühle usw. in gr. Auswahl

Möbelhaus

N. Fuchs

Halle (S.), Gr. Ulrichstr. 58
I. II. III. Etage (Kein Laden)
im Hause der Nordwesthalle

Lieferung frei Haus, auch nach auswärts!

Fertige Betten

Deckbett	I. 18,-	II. 22,-	III. 28,-	IV. 40,-	V. 55,-
Unterbett	16,-	18,-	24,-	25,50	30,-
1 Kissen	5,00	6,50	2 Kis. 15,-	2 Kis. 17,-	2 Kis. 20,-

39,95 48,50 69,- 82,- 125,-

Moderne Bettfedernreinigung jed. Tag in Betrieb
Kissen 75 Pf. Deckbett 2,- M.

Reiche Auswahl in Seidenstoffen, Kleidern, Handarbeiten, Steppdecken

Gesch. Wolff Inhaber: Frau Pauline Fricke
Leipziger Str. 37, gegenüber Hotel Rotes Ross

Möbelfabrik
VEREINIGTER TISCHLERMEISTER
 HALLE (S.), KLEINE STEINSTR. 6 — RUF 266 42
 In der Drei-Ha-Ausstellung zeigen wir:
 Seit 1832
 nur beste
MÖBEL

Die billige gute Küche **390.-**
 Das billige gute Schlafzimmer **640.-**
 Das billige gute Esszimmer. . **770.-**

Hallesche Röhrenwerke A. G.
 Fernsprecher 269 03

Zentralheizungen aller Art
 insbesondere Eigenheizungen
 Warmwasserbereitungsanlagen
 Reparaturen preiswert u. schnell

Rat und Hilfe für Fußleidende



Orthopädische Fußbekleidung nach Maß!
O. Kohla
 Halle
 Friedrichstr. 88
 Gegenüber dem Stadthaus
 Hallesche L. u. S.
 Tel. 260 49

Herbst-Neuheiten

Die täglichen Neueingänge zeichnen sich aus durch
 Schönheit der Muster und Formen
 Beste Qualitäten ♦
 und doch niedrige Preise!

Mäntel, Kleider, Strickwaren, Röcke
 Kinder-Bekleidung ♦
 Wollstoffe / Seidenstoffe



BRUNO FREYTAG
 HALLE (SAALE) // Leipziger Straße 100

Hausfrauen, kauft bei unseren Inserenten!

dazu geführt haben, auch in dem Beschaue nachwirken möchten.

Hausfrau — Handel — Handwerk, zu dreien auch Werk im Dienste unseres Volkes und Vaterlandes.

Zum Anhalt daran gab der Vizepräsident der Handelskammer Halle seiner Anerkennung über das gelungene Werk Ausdruck, betonte jedoch, daß die schwache Beteiligung des hallischen Einzelhandels auf die kümmerliche Wirtschaftslage zurückzuführen sei; um so mehr föhne sich die Ausstellungseröffnung über die Aussteller des Einzelhandels freuen, die doch noch ausgefüllt haben.

Es sprach dann Stadtrat Michel, Präsident der Handwerkskammer Halle, seine Freude darüber aus, daß die Hausfrau jung, dem Handwerk nahe zu kommen und das gegenseitige Verhältnis zwischen Hausfrau und Handwerk zu fördern.

Die drei normen Worten des Dankes an die Veranstalter und mit den heißen Wünschen eröffnete Frau Oberbürgermeister Dr. Rive die Ausstellung.

Vom Büchertisch der Frau.

„Rein Monale“, Roman von Hilde Maria Kraus, Bergblut-Verlag, Wilhelm Korn, Breslau.

In Nationellen 4.80 Nr. Die junge Schauspielerin Hilde Maria Kraus, die schon mit ihrem ersten Werk „Reizstimmen“ berechtigten Erfolg erzielte, hat sich diesmal an ein ungleich schwierigeres Thema gewagt. Sie gibt in „Rein Monale“ die Geschichte einer werdenden Mutter, einer Waisenkindin. Sie behandelt mit viel Gefühl für ein Thema, das in dieser Zeit wohl zum ersten Male in einem Roman erzählt wurde, was aus so veränderlicher ist, da es in den 30 Jahren, in dem Frauen in immer zunehmender Zahl in intellektuellen Berufen tätig sind.

Das Wertvolle an dem Werk ist der Ernst und die Ehrlichkeit mit der die Verfasserin an das Thema herangeht. Sicherlich wird die sachliche Offenheit, mit der hier Seelenorgänge geschildert werden, die

sich mit den hergebrachten Anschauungen wenig decken, zuerst manche Leserin erschrecken. Jedoch wird die fesselnde, folgerichtige Durchführung des Themas Zweifel und Bedenken mehr und mehr zerstreuen, und wenn der Roman kurz vor der Geburt des Kindes schließt, wird man von der Entwicklung des Frauencharakters so gepackt und überzeugt sein, daß man nur bedauert, daß die Schriftstellerin sich nicht entschloß, nun auch noch das Thema „Beruf und Mutterhaft“ anzuschneiden.

Jedenfalls hat sich Hilde Maria Kraus durch den Roman einen ersten Platz in der Deutung der Seelenorgänge in der modernen intellektuellen Frau erworben. B. 24.

Von der Berliner Funkausstellung direkt nach Halle

wurden die neuesten und führenden Radio-Geräte und Lautsprecher gebracht, die Ihnen auf meinem Stand auf der Bühne im großen Saal vorgeführt werden. Diese preiswerten Modelle werden Sie überraschen. Sprechmaschinen, Kofferapparate und Zubehör finden Sie ebenfalls in schöner Auswahl.

H. Prophele
 Rännische-Str. 15

Ständig Konzerte durch eine moderne Lautsprecheranlage



Friedrich Peleke, Geiststr. 24-26

Durch billige Natursteinplatten
saubere Gartenwege
 Stein-Schober, Am Bahnhof Trotha
 Ruf 255 26

Versäumen Sie nicht

auf der Drei-Ha-Ausstellung die als Neuheit für Halle errichtete **Frischkoststube** zu besuchen. Sie erhalten dort leckere Kostproben zu mäßigem Preis.

Edelkosthaus „Frugisana“ am Stadthaus Ruf: 227 19
 Reformhaus Starke, Gr. Ulrichstr. 43 Ruf: 248 99
 Reformhaus „Licht“, Landwehrstr. 17

Holzbearbeitungswerk Spez. Treppen-Bau

Karl Friedrich, Fenster- und Türenfabrik Halle a. S., Ankerstraße 3, Tel. 247 22. Ausführung von Holzbearbeitungen, auch Massentischeln, Zweifacher Maschinenpark, daher schnellste, sauberste Bedienung

Haushalt auf der Bühne!

Auf meinem Stand im großen Saal werden **Plele - Waschmaschinen, Mangeln, Winger, Staubsauger** vorgeführt, da sind gebaute Stücken, die Ihnen die bewährten **Dürkopp-Nähmaschinen** von einleuchtender Ausmittlung die zum modernen Schrankmöbel zeigen. — Eine Reihe praktischer Neuheiten. — Wenn darf ich Sie erwarten?

H. Prophele
 Rännische-Str. 15

Viele Reklamegeschenke u. Überraschungen

ED. EDER
 SPIEGELSTR. 12

Sanitäre Anlagen Heizungs-Anlagen

Preiswerte, geschmackvolle Wohnungs-Einrichtungen

- Speisezimmer 295.- 355.- 575.- 635.- 975.-
- Herrenzimmer 275.- 390.- 575.- 780.- 950.-
- Schlafzimmer 205.- 395.- 525.- 785.- 950.-
- Küchen . . 79.- 95.- 130.- 225.- 360.-

Gebr. Jungblut
 Albrechtstraße 37

Anzeigen in der „S. 3.“ haben Erfolg !!

Gebr. 1949 **Wih. Heckert** Am Otterbahnhof 5
 Tel. 21071 Delitzscher Str. 11 a

„Juno-“ Kohlenherde Gasherde komb. Herde

Großes Lager am Platze. Dauerbrandöfen, Kochöfen in allen Ausführungen. Sämtl. Haus- u. Küchengeräte. Verzinnte Geschirre.

Für Damen die schreiben sie auch bitten sie an. Offert. unt. E 7284 an die Exp. d. Sig.

Damen-Kinderkleider werden angefertigt. (Gewerbeamt) E. 100, Worbis. I.

Schneiderin empfiehlt sich f. Reparaturen von Kleidung u. Böden in u. außer dem Hause. Kleinweg 11 II.

Vergessen Sie nicht



MUNDLOS Original Victoria 250 Z auf neuem Stand zu bringen. Die modernste leistungsfähige Nähmaschine der Gegenwart. Ein Wunderwerk deutscher Nähmaschinenfabrik für Hausgebrauch und Gewerbe. — Eine **Kundens Original Victoria Nähmaschine** in Schrankausstattung kommt als **I. Preis der 3-HA-Ausstellung** zur Verfügung. — Günstige Zahlungsbedingungen.
Gustav Lerche Gebrüder 1894
 Rt. Ulrichstr. 33



Warum ich für zarte Sachen nur Persil nehme?

1. Persil habe ich immer im Haus. Ich weiß, daß es schonend wäscht, warum soll ich da erst ein anderes Waschmittel kaufen? Diese Ausgabe erspare ich mir.
2. Persil bringt mir die größte Bequemlichkeit durch Kaltauflösen und Kaltwaschen. Ich spare Zeit und Geld, weil ich kein heißes Wasser brauche.
3. Persil ermöglicht mir bei aller Bequemlichkeit hygieenisches Waschen, denn es besitzt ja die wertvolle Desinfektionseigenschaft.
4. Zum Waschen farbiger und zarter Wäschestücke nimmt man 1 gehäuften Eßlöffel Persil auf 2 Liter kaltes Wasser.
5. Also ist es doch klüger, wenn ich als sparsame Hausfrau alle Persilvorteile voll ausnutze. Wirklich,

Persil bleibt Persil
auch für zarte Sachen

Versäumen Sie nicht, sich die Drei-Ha-Ausstellung im Stadtschützenhaus anzusehen, unser Ausstellungsstand wird Ihr ganz besonderes Interesse finden.

